



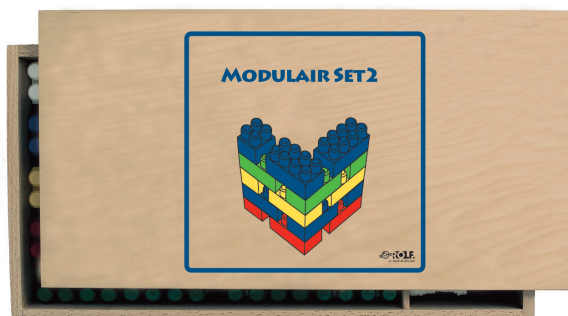
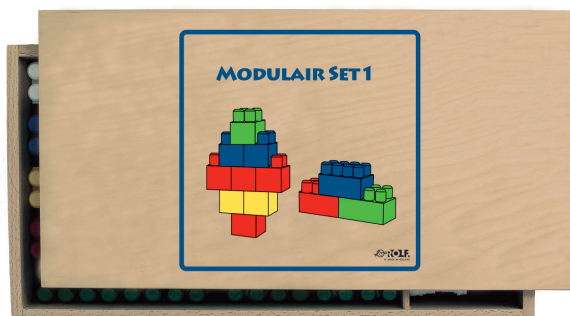
**Rolf**  
Mercuriusweg 14  
4051 CV Ochten  
The Netherlands  
T: +31 (0) 88 410 10 10  
verkoop@derolfgroep.nl  
www.derolfgroep.nl  
export@derolfgroep.nl  
www.rolfeducation.com

**Art. 220.2493**

**Art. 220.2494**

**Modulair Set I**

**Modulair Set II**





# Nederlands

## Modulair Set I

### Inhoud:

In een houten kist

- 60 kunststof bouwblokken met 8 noppen
- 12 rode/12 gele/12 blauwe/12 witte/12 groene
- 40 kunststof bouwblokken met 4 noppen
- 8 rode/8 gele/8 blauwe/8 witte/8 groene
- 20 kunststof opdrachtkaarten (18 x 13 cm)
- handleiding

### Doel van het spel:

Het ruimtelijk inzicht bevorderen via het bouwen met blokken aan de hand van opdrachten.

### Doelgroep:

Individueel of per twee vanaf 4 jaar

### Ontwikkelingsdoelen:



Rekervaardigheden en denkontwikkeling



Oriëntatie op ruimte en tijd en wereldverkenning



Motorische ontwikkeling

- visuele waarneming
- ruimtelijke oriëntatie op twee - en driedimensionaal vlak
- inzicht verwerven in wiskundige begrippen
- het verwoorden en eigen maken van ruimtelijke begrippen en ruimtelijke relaties als voor, achter, boven, onder, links, rechts, op elkaar, onder elkaar, rechtop enz.

### Spel:

De opdrachtkaarten variëren in moeilijkheidsgraad. Van eenvoudige modellen met weinig blokken tot meer complexe modellen met meerdere blokken. De modellen variëren in het aantal na te bouwen blokken, in de hoogte, in de breedte en in de samenstelling ervan.

In het vrij spel gaan kinderen de mogelijkheden van het materiaal zelf kunnen ontdekken. Ze kunnen de blokken sorteren naar kleur, naar vorm (rechthoek en vierkant) en hoeveelheid.

Daarna gaan ze over naar gestructureerd spel en gebruiken daarbij de opdrachtkaarten. Al bouwend ontdekken kinderen dat de plaats en de stand van een object in de ruimte kan verschillen. Ze leren nu goed een figuur in de ruimte waar te nemen en te reproduceren.

### De opdrachtkaarten:

- De kinderen kiezen een opdrachtkaart en gaan de figuur nabouwen.
- De kinderen kiezen een opdrachtkaart, bekijken die zorgvuldig en bouwen dan de figuur na vanuit het geheugen.
- Twee kinderen kiezen samen een opdrachtkaart, één kind verwoordt de opdracht en het ander kind maakt de figuur.

## Modulair Set II

### Inhoud:

In een houten kist

- 60 kunststof bouwblokken met 8 noppen :  
12 rode/12 gele/12 blauwe /12 witte /12 groene
- 40 kunststof bouwblokken met 4 noppen :  
8 rode / 8 gele / 8 blauwe / 8 witte / 8 groene
- 20 kunststof opdrachtkaarten (18 x 13 cm)
- handleiding

### Doel van het spel:

Modulair Set II bouwt verder op de Modulair Set I. In deze set komt het structuren van de ruimtelijke oriëntatie op driedimensionaal niveau aan bod. Ook het redeneren komt in deze set extra aan bod.

Set II heeft als functie de waarneming, de motoriek, het geheugen en de samenwerking van de verschillende deelprocessen te integreren op driedimensionaal niveau.

De modellen op de opdrachtkaarten verschillen nu ook nog eens in de diepte.

**Veel plezier met 'Modulair Set I + II'**

# English

## Modular Set I

### Contents:

In a wooden box

- 60 plastic building blocks with 8 studs
- 12 red/12 yellow/12 blue/12 white/12 green
- 40 plastic building blocks with 4 studs
- 8 red/8 yellow/8 blue/8 white/8 green
- 20 plastic assignment cards (18 x 13 cm)
- instructions

### Object of the game:

Promoting spatial insight through building with blocks according to assignments.

### Target group:

Individual or in pairs from the age of 4.

### Development objectives:



Mathematics and reasoning skills



Exploring space, time and the world



Motor development

- visual observation
- spatial orientation in two or three-dimensional levels
- acquiring insight into mathematical concepts
- expressing and mastering spatial concepts and spatial relationships like in front, behind, above, below, left, right, on top, underneath, straight up etc.

### Game:

The assignment cards vary in difficulty, from simple models using a few blocks to more complicated ones with multiple blocks. The models vary in the number of blocks with which to build, their height, their width and their composition.

In free play the children can explore the possibilities of the materials themselves. They can sort the blocks according to colour, to shape (rectangular or square) and quantity.

Then they switch to structured play, using the assignment cards. By building, children discover that an object's position and orientation can change in space. They thus learn well how to observe a figure in space and to reproduce it.

### The assignment cards:

- The children choose an assignment card and reproduce the figure.
- The children choose an assignment card, study it carefully and then build the figure from memory.
- Two children choose an assignment card together. One child describes the assignment and the other produces the figure.

## Modular Set II

### Contents:

In a wooden box

- 60 plastic building blocks with 8 studs : 12 red 12 yellow / 12 blue / 12 white / 12 green
- 40 plastic building blocks with 4 studs : 8 red 8 yellow / 8 blue / 8 white / 8 green
- 20 plastic assignment cards (18 x 13 cm)
- instructions

### Object of the game:

Modular Set II expands further on Modular Set I. This set addresses spatial orientation at the three-dimensional level. Reasoning is also given extra consideration in this set.

Set II is intended to integrate observation, motor skills, memory and coordination between the various component processes at a three-dimensional level.

The models on the assignment cards now also vary in depth.

### Enjoy 'Modular Set I + II'

# Deutsch

## Modulares Set I

### Inhalt:

In einer Holzkiste

- 60 Kunststoffbauklötze mit 8 Noppen
- 12 rote/12 gelbe/12 blaue/12 weiße/12 grüne
- 40 Kunststoffbauklötze mit 4 Noppen
- 8 rote/8 gelbe/8 blaue/8 weiße/8 grüne
- 20 Kunststoffauftragskarten (18 x 13 cm)
- Anleitung

### Ziel des Spiels:

Fördert anhand von Aufträgen das räumliche Vorstellungsvermögen durch das Bauen mit Klötzen.

### Zielgruppe:

Individuell oder paarweise ab 4 Jahren

### Entwicklungsziele:



Mathematik und Denkentwicklung



Erkundung von Raum,  
Zeit und Welt



Motorikentwicklung

- visuelles Wahrnehmungsvermögen
- Räumliche Orientierung im zwei- und dreidimensionalen Bereich
- Einblick in mathematische Begriffe
- Aneignung und Bezeichnung von räumlichen Begriffen und Beziehungen wie vor, hinter, oben, unten, links, rechts, aufeinander, untereinander, aufrecht usw.

### Spiel:

Der Schwierigkeitsgrad der Auftragskarten ist unterschiedlich. Er reicht von einfachen Modellen mit wenigen Klötzen bis hin zu komplexeren Modellen mit mehreren Klötzen. Die Modelle unterscheiden sich hinsichtlich der Zahl der nachzubauenden Klötze in Bezug auf Höhe, Breite und Zusammensetzung.

Beim freien Spielen können die Kinder die Möglichkeiten des Materials selbst entdecken. Sie können die Klötze nach Farbe, Form (rechteckig oder quadratisch) und Anzahl sortieren.

Anschließend folgt das strukturierte Spielen, bei dem sie die Auftragskarten benutzen. Während des Bauens entdecken die Kinder, dass sich Ort und Position eines Objekts im Raum unterscheiden können. Sie lernen, eine Figur im Raum wahrzunehmen und zu reproduzieren.

### Die Auftragskarten:

- Die Kinder wählen eine Auftragskarte aus und bauen die Figur nach.
- Die Kinder wählen eine Auftragskarte aus, betrachten sie sorgfältig und bauen dann die Figur aus dem Gedächtnis nach.
- Zwei Kinder wählen zusammen eine Auftragskarte aus, ein Kind benennt den Auftrag und das andere Kind baut die Figur.

## Modulares Set II

### Inhalt:

In einer Holzkiste

- 60 Kunststoffbauklötze mit 8 Noppen : 12 rote / 12 gelbe / 12 blaue / 12 weiße / 12 grüne
- 40 Kunststoffbauklötze mit 4 Noppen : 8 rote / 8 gelbe / 8 blaue / 8 weiße / 8 grüne
- 20 Kunststoffauftragskarten (18 x 13 cm)
- Anleitung

### Ziel des Spiels:

Das Modulare Set II baut auf dem Modularen Set I auf. Bei diesem Set geht es um das Strukturieren der räumlichen Orientierung im dreidimensionalen Bereich. Auch das Argumentieren wird in diesem Set zusätzlich behandelt.

Set II hat die Funktion, Wahrnehmung, Motorik, Gedächtnis und Zusammenarbeit der verschiedenen Teilprozesse auf dreidimensionaler Ebene zu integrieren.

Die Modelle auf den Auftragskarten unterscheiden sich nun noch einmal in der Tiefe.

## Viel Spass mit 'Modulares Set I + II'

# Français

## Kit modulaire I

### Contenu :

Dans une caisse en bois

- 60 briques en plastique avec 8 plots
- 12 rouges / 12 jaunes / 12 bleues / 12 blanches / 12 vertes
- 40 briques en plastique avec 4 plots
- 8 rouges / 8 jaunes / 8 bleues / 8 blanches / 8 vertes
- 20 cartes d'instruction en plastique (18 x 13 cm)
- notice

### But du jeu :

Stimuler la compréhension spatiale en construisant avec des briques à partir d'instructions.

### Groupe cible :

Individuellement ou à 2, à partir de 4 ans

### Objectifs de développement :



Compétences mathématiques et logiques (ou raisonnement)



Découverte de l'espace, du temps et du monde



Favorise la motricité fine

- perception visuelle
- orientation sur les plans bidimensionnel et tridimensionnel
- découverte de notions mathématiques
- formulation et appropriation de notions et rapports spatiaux comme devant, derrière, au-dessus, au-dessous, à gauche, à droite, sur, sous, droit, etc.

### Jeu :

Les cartes d'instruction proposent différents degrés de difficulté, des modèles simples utilisant quelques briques à des constructions plus complexes avec plus de briques. Les modèles varient en nombre de briques à assembler, en hauteur, en largeur et en composition.

En champ libre, les enfants peuvent découvrir par eux-mêmes les possibilités des matériaux. Ils peuvent ainsi trier les briques par couleur, forme (rectangle ou carré) et quantité.

Ensuite, ils peuvent passer à un jeu plus structuré et utiliser les cartes d'instruction. Tout en construisant, ils découvrent que l'emplacement et la position d'un objet peut varier dans l'espace. Ils apprennent à bien percevoir une figure dans l'espace et à la reproduire.

### Cartes d'instruction :

- Les enfants choisissent une carte et reproduisent la figure proposée.
- Les enfants choisissent une carte, l'observent avec attention et la reproduisent ensuite de mémoire.
- Deux enfants choisissent ensemble une carte, l'un d'eux formule l'instruction et l'autre reproduit la figure.

## Kit modulaire II

### Contenu :

Dans une caisse en bois

- 60 briques en plastique avec 8 plots : 12 vertes / 12 rouges / 12 jaunes / 12 bleues / 12 blanches
- 40 briques en plastique avec 4 plots : 8 vertes / 8 rouges / 8 jaunes / 8 bleues / 8 blanches
- 20 cartes d'instruction en plastique (18 x 13 cm)
- notice

### But du jeu :

Le kit modulaire II s'inscrit dans le prolongement du kit modulaire I. Ici, on aborde la compréhension spatiale et sa structuration au niveau tridimensionnel. Le raisonnement y a aussi plus de place. Le kit modulaire II a pour fonction d'intégrer au niveau tridimensionnel la perception, la motricité, la mémoire et l'interaction des différents processus partiels. Ici, les modèles des cartes d'instruction varient aussi en profondeur.

**Amusez-vous bien avec 'Kit modulaire I et II'**



**CE** Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpe of kleinere onderdelen die bij ongewenst gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

**CE** Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

**CE** Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

**CE** Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

**CE** Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menos de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.

**CE** Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affilati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.

**CE** A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.

#### **Onderhoud van het materiaal:**

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch -middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

#### **Maintenance of the material:**

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

#### **Pflege des Materials:**

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.

#### **Entretien du matériel:**

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.

#### **Mantenimiento del material:**

Los materiales usados y las piezas de los materiales son prácticamente irrompibles y fáciles de limpiar con un trapo ligeramente húmedo. No use productos ni agentes de limpieza agresivos y seque el material después de la limpieza con un trapo suave.

#### **Manutenzione del materiale:**

I materiali utilizzati e i componenti dei materiali sono praticamente infrangibili e sono facili da pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti o sostanze detergenti aggressivi e dopo la pulizia asciugare il materiale con un panno morbido.

#### **Manutenção dos materiais:**

Os materiais utilizados e os componentes dos materiais são praticamente indestrutíveis e facilmente limpos com um pano levemente húmido. Não use produtos ou soluções de limpeza agressivos e seque o material após a limpeza com um pano macio.